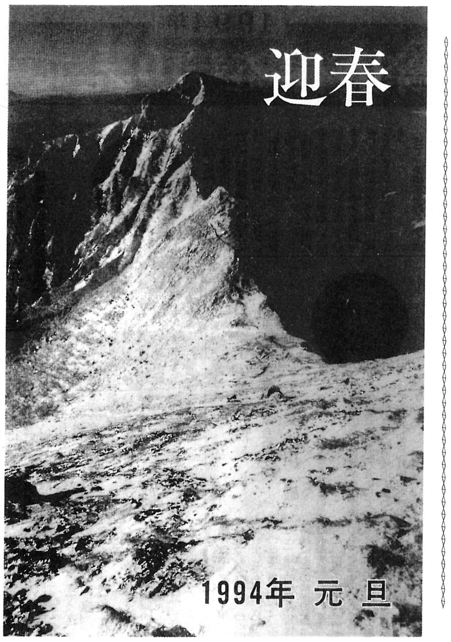
全国浴場新聞

発行所
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会
東京都千代田区東神田1－10－2
TEL 03（5687）2635
購読料　1部　100円

まごころで奉仕する
東浴信用組合



全浴連水島理事長年頭の所感

参入規制廃止に反論

公衆浴場の存続危機

「一日の計は晨（あした）にあり、一年の計は元旦にあり」と云う諺がある。何事も初めが大切だから、しっかりした計画を立てて、着実に実行せよとの戒めであるが、今年ほどこの計の立てにくい年はない。従来であれば暮れの十二月中旬から下旬にかけて、それぞれ決定をみていた予算要望や税制改正等の審議動行が一向に見えてこないからである。更に、平成六年度予算審議を越年してからとし、その間を、第三次補正予算を以って当てるという政府見解が報導された。こんな短絡的補正執行では一年の計など立つわけがないばかりか、この混迷したどん底景気の浮上など、毛頭、覚束無い現状である。

更に、業界の存廃にかかわる大きな問題が生じてきた。それは、去る平成五年十一月八日付、新聞報導による平岩研究会（内閣総理大臣の私的諮問機関、座長、平岩外四経団連会長）よりの規制緩和に関する中間報告の内容である。その概要は、経済的規制は「原則自由」を基本とし、社会的規制は「自己責任」を原則に最小限にする。そして、五年間で規制の大幅削減を目指すというものである。

問題は、公衆浴場業が経済的規制として参入規制（公衆浴場の配置規制）の廃止が指摘されていることである。

果して、公衆浴場業が経済的規制のみのものであろうか、むしろ、社会的規制の性格を強く持った業であるように考えられる。

顧みるに、戦災から街が復興していく過程の中で、適正な配置基準により浴場が再建され、その浴場を核として日常生活に不可欠な商店ができてゆき、街の形成が整っていった経緯がある。そして、浴場が地域住民の保健衛生を維持するとともに、一定の商圏の入浴客を確保し、経営の安定が図られてきた。然るに、近年、浴場施設の転廃業が顕著になり、社会的問題が生ずるにいたり、昭和五十六年六月九日「公衆浴場の確保のための特別措置に関する法律」が制定され、利用者の利便と施設の確保のための国及び地方自治体による助成対策がほどこされてきたところであり、また、公衆浴場とは物価統制令により入浴料金が定められているものと定義づけられているからである。

故に、経済的規制のみでなく、社会的規制の意味合いを以って検討されるべきであり、もし、参入規制の廃止が実施されるならば、類似産業の進出を容易にし、家庭の延長的施設であり、庶民文化として継承されてきた公衆浴場の絶滅を意味することとなる。

全浴連も先般、公衆浴場議員懇談会の席上において、先生方に強く要請し、厚生省のご協力を頂きながら反対運動を行うことでご賛同を得たところである。

また、現在推進している福祉入浴サービス事業の基盤の確立を図り、併せて公共的施設としての社会的認識の高揚こそ肝要であろう。

年頭の祝意を申しのべるところ、大変厳しい年頭所感になってしまいました。

願わくば、千載に悔いを残さぬよう、懸案の打開に努力してまいる所存でございますので、何時に変らぬご協力のほどお願い申しあげます。

国民、企業負担を軽減

厚生大臣　大内 啓伍

新年明けましておめでとうございます。

新春の照り輝く陽は、この上なく明るく希望と夢に満ちております。私も真新しい年を迎え、心も新たにこれからの厚生行政への情熱を燃やしております。本年も何卒よろしくお願い申しあげます。

我が国は、国民の皆様のたゆまぬ努力により、世界でも指折りの経済的繁栄を成し遂げるとともに、今や世界一の長寿国となっております。その一方で、急速な高齢化、少子化の進展する中、二十一世紀前半には、世界でも未だ経験したことのない本格的な高齢・少子社会を迎えることが見込まれております。

こうした中、国民が心豊かに安心して暮らせる「生活先進国」の建設に向け、本年も厚生行政の推進に全力を尽くしてまいります。

まず、社会保障制度を取り巻く環境の変化を踏まえつつ、社会保障に関する総合的なビジョンを策定すべく、昨年十月、「高齢社会福祉ビジョン懇談会」を発足させたところであります。現在、同懇談会において、住宅・雇用等関連施策のあり方を含め、二十一世紀の「あるべき社会保障」の全体像について検討を行っているところであり、この春にはその成果を国民の皆様にお示ししたいと考えております。

また、平成二年にスタートした「高齢者保健福祉推進十か年戦略（ゴールドプラン）」も、折り返しの年を迎えました。厚生省といたしましては、各自治体で作成された老人保健福祉計画等を踏まえ、地域のきめ細かいニーズに応える市町村の取組に対し、ゴールドプランの充実強化を図るなどにより、できる限りの支援を行ってまいりたいと考えております。また、ゴールドプラン等の円滑な実施のため、ホームヘルパー、看護婦等の人材確保対策にも引き続き努めてまいります。

さらに、夫婦共働き世帯の増加、核家族化や都市化の進展など、子どもを取り巻く環境は著しく変化しております。さらに、一昨年の合計特殊出生率が過去最低の一・五〇となるなど、二十一世紀を担う子どもが健やかに生まれ育つための環境づくりへの取組が求められております。ちょうど本年は「国際家族年」であります。厚生省といたしましては、これを契機として、総合的な児童家庭対策を推進することとし、その第一段階として、「エンゼル　プラン　プレリュード」と銘打ち、保育対策の充実や児童環境基金（仮称）の創設などを行ってまいります。

また、本年は国民年金・厚生年金保険の財政再計算の年に当たります。私は常々、人口の高齢化と少子化が進行する中、年金制度については、何よりも国民の老後生活の主柱として、先行きに不安のないものにしていくことが重要であると考えております。

医療保険制度につきましては、良質な医療を安定的に供給するためには、医療機関の経営健全化は重要な課題であり、診療報酬による対応を含め、必要な施策を講じてまいりたいと考えております。

水道の分野におきましては、近年、水道水の異臭味被害の広がりなど、水道原水の汚濁に伴う水道水の水質の悪化が問題となっており、廃棄物対策につきましては、近年の廃棄物の増大及び多様化、対応した適正処理の確保に努めるとともに、その減量化につきましても、経済的手法の導入も視野に入れながら、その推進に取り組んでまいります。

また、国民や企業の過剰な負担や制約を軽減するためにも、許認可の整理等規制緩和は政府全体が緊急に取り組むべき重要課題であり、厚生省としても許認可等の見直しに積極的に取り組んでまいります。

このほか、ボランティア活動の振興を進めるとともに、医療用具の品質・有効性及び安全性確保のための体制の一層の充実、医薬品の適正使用や麻薬・覚せい剤対策の促進、原子爆弾被爆者対策の充実、中国残留邦人の円滑な帰国、定着の促進等必要な施策の推進に努めてまいります。

新しい年を迎え、厚生行政の責任者としてその責務の重大さに決意を新たにするとともに、皆様のご支援、御協力をお願い申し上げ、あわせて皆様方のますますのご多幸とご発展をお祈りして、新年のご挨拶といたします。

経営指導体制充実期す

厚生省生活衛生局長　柳沢 健一郎

新年明けましておめでとうございます。新春を迎えるに当たりまして、一言ご挨拶申しあげます。

昨年は国内外の政治経済情勢が大きく変動した時期でありました。国内政治においては、一九五五年政治体制の崩壊による連立政権の樹立、経済においては、バブル崩壊に伴う急激な景気後退により、これまでにない大型不況になっており、今まで比較的不況の影響が小さいと言われていた環衛業にも深刻な影響が出ています。

環衛業界には、不況のほかにも人手不足、人材難、環境保全対策、消費者ニーズの多様化等、対応をせまられている課題が山積みしており、今までの環衛業の経営基盤を抜本的に見直す必要にせまられています。

このような社会経済情勢の中にあって、生活衛生行政は、国民の日常生活に密接に関連する衣食住の全般にわたって、安全でより快適な生活環境を確保することを使命としており、その果たすべき役割がますます重要になってきております。

環境衛生関係営業につきましては、経営指導体制の充実、環境衛生金融公庫の融資条件の改善、税制措置の改善等を一層推進していくほか、振興指針の策定等その振興施策を引き続き積極的に推進してまいる所存であります。

生活衛生行政を着実に推進していくためには、何よりも関係各位の深い御理解と御協力が必要であります。ここに、皆様方のより一層のご理解とご協力をお願いする次第であります。

最後に、皆様方のより一層のご健勝と益々のご発展とを祈念いたしまして、新年のご挨拶といたします。

業界活性化積極的支援

厚生省生活衛生局指導課長　鈴木 望

新年あけましておめでとうございます。公衆浴場業を営まれている皆様方におかれましては、日頃から地域の利用者需要にこたえ、国民生活の向上に大きく貢献されていることに対しまして、深く敬意を表する次第であります。

ところで、公衆浴場業を取り巻く環境をみますと、自家風呂の普及等による利用者の減少の中で、後継者難、従業員の人手不足の問題、特に地価高騰による事業継続の問題等幾多の課題が山積しており、今こそ、魅力ある浴場づくりをはじめ業界の活性化の積極的な推進が求められております。

厚生省といたしましても、公衆浴場業を健全に発展させることが行政の重要な課題であるとの認識のもとに、経営指導体制を充実強化、環境衛生金融公庫による政策融資、税制上の優遇措置等の施策を通じて環衛業の振興に努めてきたところであります。

新しい年を迎えるにあたり、福祉浴場構想の積極的な推進等決意も新たに公衆浴場業を始めとする環衛業の振興発展に取り組んでまいる所存でおりますので、皆様の一層のご支援をお願い申しあげますとともに、本年が皆様にとりまして新たな飛躍の年でありますよう祈念して年頭の挨拶とさせていただきます。

会長に越智通雄氏を選任

浴場議員懇談会で意見交換

公衆浴場議員懇談会が、政界再編という情況下で初の会合を開き意見を交わした。

懇談会には議員団から多数の議員団が出席。業界から全浴連水島理事長はじめ鈴木、西田、綾部の各副理事長。高橋、更科、谷口の各常務理事、神奈川県浴組安田常務理事および事務局が参席。行政側から厚生省鈴木指導課長らも参加して開かれた。

高橋常務理事が進行をつとめ、水島理事長が挨拶を述べたあと伊吹議員から「浴場議員懇談会については、配置規制などの規制緩和の声があるなかで、浴場業界は特殊な立場にあることから自民党として引続き懇談会を設けていくことになった」と経緯の説明があり、「会長には議員構成に中心となって進めてきた越智通雄氏を推せんしたい」と提言、これを満場一致で承認された。小沢辰男氏にかわり新会長に選任された越智氏は「配置規制の撤廃だけがとりざたされ、料金などは変わらず統制されるという一方のみの規制はきびしく反論していくことで一致をみている。内容は引続き検討し自民党の意向として提出していきたい」と挨拶。役員は衆議院から稲垣議員、参議員から田辺議員両氏を副会長とし、事務局長は会長に一任することを了承し懇談に入った。

水島理事長から「相続税は小規模事業用宅地等の対象面積を六〇〇平方㍍に拡大し、固定資産税はこれまでの五分の三相当軽減額を四分の三相当額軽減とともにデイサービス事業を行う浴場については現行五分の三を五分の四相当額に軽減してほしい。予算面では環衛公庫貸付の期間の二十七年から三十年に延長を要望している。規制緩和は経営圧迫にさらに拍車をかけることにもなり、業界の特殊性を考慮し支援をお願いしたい」と訴え、理解と努力を求めた。

この後、厚生省鈴木指導課長からは行政サイドとしてこれらの問題についての報告があり、活発に意見が交わされたが、浴場の公共性を認識し、業界の要望に沿うよう努力することを確認し、懇談会を終えた。なお、出席した議員は次の各氏である。

越智通雄、唐沢俊二郎、片岡武司、武藤嘉文、戸井田三郎、奥野誠亮、越智伊平、木村義雄、稲垣実男、高橋辰夫、竹内黎一、伊吹文明、塩崎潤、町村信孝、丹羽雄哉、塩川正十郎、住博司（以上衆議院議員）。板垣正、松浦功、田辺哲夫、斉藤十朗、井上吉夫、斉藤文夫（以上参議院議員）

福祉入浴普及推進会議

関東甲信越ブロック　茶谷滋氏が講演

全浴連（水島正一理事長）は、十二月十四日、全浴連会議室で関東甲信越ブロックにおける福祉入浴の普及・推進会議を開いた。

水島理事長は「福祉入浴に関し浴場施設が十分に機能面を果たしえるとの診断がでており、規制緩和の趨勢のなかで公共性を強めるため福祉事業の推進を期していきたい」と挨拶。三井三千雄ブロック会長（山梨県浴組理事長）の挨拶のあと埼玉県高齢者福祉課茶谷滋課長から講演があり、茶谷氏は「福祉といってもなにも難しいことではない。日常生活における不足分を補うもので、高齢化社会の到来をひかえ現行施設の活用ということでできたのが福祉入浴事業である。こうした情勢を十分にみきわめ、従来の浴場経営と一線を画したものとして理解願う。」とし、福祉入浴サービス事業として福祉分野における入浴サービス、高齢者の対応、福祉浴場の事業の手法など約一時間にわたっての講演を行った。このあと埼玉県戸田市役所宮崎主任から戸田市におけるモデル事業について、その事業を実現し高齢者に〝この次はいつやるのか〟との問に、高齢者が入浴行動を求め喜んでいることを実感させられた。組合組織としてこの事業を取組んでいけば行政としても対応を余儀なくされてこよう」と述べ、入浴サービス会社の福原部長からも「人とのふれ合いが大切なことが、この事業を通じて痛感した。この大切さを全国に広めてほしい」と感想が述べられた。さらにモデル事業を実施した埼玉県浴組酒井弘幸理事長、同戸田支部長、与野支部長、新潟県浴組神田専務理事からモデル事業についての報告が行われた。

（講演内容は次号に再掲載の予定。）

加入で安心、利用で健康
みんなで育てる生命共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

新潟料金改正

新潟県浴組（小林徹太郎理事長）は、入浴料金を十二月一日から新料金を実施している。

（新料金は六面参照）

滋賀県も改正

滋賀県浴組（酒井嘉祐理事長）も、入浴料金を十二月二十日から新料金を実施している。

（改正料金は六面参照）

愚声凡語

作家、宇野千代さんが昨年の秋九十六歳を迎えた。新しい年を迎え昔流の数え方をすれば九十七歳になる。明治三十年山口県の岩国市で生まれ[illegible]から文筆活動[illegible]在である。藤村忠、尾崎士郎、東郷青児、北原武夫、四人の男性と結婚そして離婚その人生は誠に波乱[illegible]

▼宇野さんは[illegible]「若い頃[illegible]なに長生きで[illegible]ってもいませ[illegible]毎日いつでも[illegible]の愉しみを見[illegible]九十六年があ[illegible]ってしまった[illegible]の愉しみを見[illegible]とはどんな生[illegible]でも、その時[illegible]愉しい生活だ[illegible]ませることで[illegible]らまあ可哀想[illegible]

[illegible]多くのことを学んだ。

湯………濾過機
超音波
バイブラ
設計・製造・施工・工事・サービス
技術の日東
日東製作所株式会社
東京都葛飾区金町4－4－1
電話　東京（03）3607－0800㈹

永年の伝統と信用
浴場鏡専門店
各種防水鏡・サッシ
スポンサー名入鏡・防犯鏡
株式会社 川口鏡店
東京都文京区本駒込4－39－4
TEL 3821－6226・3823－0263

MEIJI
明治乳業
いつも素直なおいしさです。

いつも皆様のそばで、おいしさをお届けしている「明治ブリック」。今年も人気の商品に新たな仲間が加わり、新鮮なラインナップで勢揃いしました。いつでも、どこでも、飲みたい時にお好みの味を楽しんでいただけます。これからも、「明治ブリック」のよりいっそうのご愛顧、ご拡売を、お願いいたします。

明治ブリック

1994年 新春を迎えて

経営基盤の強化推進

環境衛生金融公庫理事長　**坂本　龍彦**

年頭に当たり、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。環境衛生関係営業の皆様方には、ご家族おそろいで輝かしい新春をお迎えのこととお慶び申しあげます。

皆様方には、日頃から環境衛生金融公庫をご愛顧いただいており厚くお礼を申し上げます。お蔭様で振興事業貸付を中心に利用実績が着実に伸びているところでございます。

さて、環衛業を取り巻く環境は、景気回復の動きが足踏みしていることに加え、消費者ニーズの高度化・多様化、競争の激化、時短・労働力確保問題、さらには自然環境への配慮等依然として多くの課題に直面しており、今まで以上に経営基盤強化の積極的な推進が必要と思われます。

当公庫におきましても、皆様方の専門の政府系金融機関として、衛生水準の向上、経営の近代化などのお役に立てるよう融資枠の確保、融資条件等の改善に努めてきたところであります。

本年も引き続き、環境業のパートナーとして、環境衛生営業指導センターをはじめ各業界の方々と緊密な連携をとらせていただき、融資面はもちろんのこと、環衛業振興のために役立つ情報の提供や融資制度の周知に力を入れ、身近で親しみ易い公庫を目指し、ご期待に応えるべく努力してまいる所存でございますので、一層のご支援を賜りますようよろしくお願い申しあげます。

新しい年、平成六年が皆様方にとりまして飛躍の年、御多幸の年でありますよう心からお祈りいたしまして、年頭のご挨拶といたします。

低コストの重要性

㈳全国環境衛生同業組合中央会
理事長　**小川　巌**

全国環衛業界の皆様、明けましておめでとうございます。

皆様方には日頃から当全国中央会の運営につきまして、格別のご支援ご協力を賜わっており心からお礼申しあげます。

ご案内のように、地球的規模で政治・経済の仕組みが変りつつあるなかで、わが国におきましても長期にわたる景気の低迷、構造的な人手不足など一連の時代の変化は、環衛業にもその経営方針に大きな改革を迫られています。

この環境の変化は、消費者の生活意識や行動に現われ、堅実な価格志向が一段と強まり低コスト経営の重要性が一層高まるものと思います。

又、フロン、ごみ処理など環境保全問題に関心が高まり、あるいは業のボーダーレス化、競争関係の質の変化等経営者及び組合事業に意識改革を迫られている課題が山積しております。

私も微力ではありますが関係官庁のご指導を頂きながら、各業全連の皆さんと力を合わ時代の変化に即応する組合事業の再構築及び環衛業の新たな創業を目標に、精一杯頑張ってまいりたいと心がけております。

どうか全国の環衛業に携わっておられる皆様方におかれましても、21世紀を目指し新しい感覚を取り入れた経営の確立に、努力されますことを期待いたしまして年頭のあいさつといたします。

経営姿勢の確立期す

㈶全国環境衛生営業指導センター
理事長　**柳瀬　孝吉**

平成六年の年頭に当り環衛業界の皆様に、謹んで新年のご挨拶を申しあげます。

平素皆様方には全国及び地方の指導センターの行います事業にご協力を頂いており誠に有難く深く感謝いたしております。

ご案内のように今環境衛生関係営業を取り巻く経営環境は、世界的な規模で政治・経済の構造改革が進んでいるなかで、わが国でも長引経済不況、政治不信など根深い問題を含めて、環衛業にも組合体質の改革や個々の事業体の経営方針の見直しが求められています。

大型店等の進出による競争の激化、消費者ニーズの多様化、後継者難等の問題が山積しており、新時代を迎え環境衛生営業指導センターの果す役割はますます重要なものとなっております。

申しあげるまでもなく経営の安定と業の発展は、経営者自身が時代の変化に即応する経営姿勢、考え方を確立することであります。

厳しい経営環境の中で中小環衛業の皆様が懸命に取り組んでおられる自助努力に対しまして、全国指導センターでは関係官庁のご指導のもとに、環衛業発展に寄与する諸施策、諸事業の推進に鋭意努力をいたしているところであります。

事業の推進に当りましては、皆様方環衛業界各位のご理解とご協力を心からお願い申しあげまして、新年のあいさつといたします。

福祉入浴事業調査研究報告書

ふれあいせんとう⑥

1小規模改善・中規模改善の方法について

公衆浴場を高齢者・障害者にとってより入りやすくするために、福祉入浴サービスが容易に実施できるようにするためには、小規模・中規模改善が重要である。その主なポイント、改造方法について以下に述べる。

【段差の処理】

公衆浴場の玄関ポーチ、上り框、洗い場入口、トイレ入口などの段差は、歩行が不自由な場合や車椅子使用者にとって使いにくいものになっている。

段差の処理に有効なのはスロープの設置である。スロープといってもかならずしも全面的に改修して作る必要はない。ベニヤ板の強度を補強して使用し手作りも可能である。高山市におけるいきいき入浴においても、川崎市におけるデイセントウの一部においても、こうした手作りスロープを設置している。

既存の製品として簡易スロープを設置することも有効な方法である。この場合は一定の長さがあるので、比較的スペースがある場所玄関ポーチ廻りに有効である。

本格的な改造を実施する場合のスロープの段差の勾配の目安は別表のとおりである。スロープをなんらかの形で設置する場合でも、共通して注意することは、スロープ表面を滑りにくいように作ることである。

【手摺りの設置】

手摺りの設置は、歩行（水平移動）や立ち上がり動作（垂直動作）のとき、体を支え、転倒の危険性を防ぐための有効な手段である。上り框に手摺りとベンチを配置すると出入りが極めて楽となる。

手摺りの設置は、本来切れめなく設置することが望ましいのであるが、公衆浴場においては困難であるので、表七―三のようなポイントに設置することが望ましい。手摺りの設置にあたっては設置場所の下地の強度に十分注意する必要がある。利用者の体重が全面的にかかる場合があるので、強度は十分なものとする必要がある。使用頻度が増すにつれて手摺りの支持強度が低下し、壊れて転倒することも考えられるので、専門家の指導を受けることが望ましい。歩行がやや不自由な人に対しても「座位移動方式」を採用する場合は浴槽廻りや洗い場の要所に設置すれば良い。

浴槽廻りにおいては手摺りは埋込式でなくとも、取外しが可能な簡易手摺りの設置も有効な方法である。

浴槽内に入ったとき、浮力がかかり体が浴槽内に沈み込むことがある。浴槽内における身体の安定を保つための手摺りを浴槽の縁や壁面に設置すると良い。

トイレにおいては簡易型の手摺りを設置すると便利である。

【床の滑り止め】

洗い場内においては転倒の危険性がある。床面が水に汚れると大変滑りやすくなる。そこで簡易な方法としては滑り止めのマットを敷く方法がある。洗い場の出入口に敷くとともに、洗い場内に敷くと有効である。洗い場においては全面的でなくとも入口―洗い場―浴槽とつなげて敷いても良い。

改造する場合はノンスリップタイルを付設することが望ましいが、滑りにくいタイルは掃除がしにくい、洗ったあとの排水が流れにくいなどの問題もある。したがって洗い場に足を踏み入れる場所、浴槽に足を入れる個所などにノンスリップタイルを使用すると良い。

【座る姿勢への配慮】

下足を着脱するとき、衣服を着脱するとき、浴槽の出入りのときなどは、椅子などに腰掛けた安定した姿勢を維持する必要がある。脱衣室内に椅子やストゥール、ソファを配置すると良い。浴室内にはシャワーシート、シャワーチェアー、シャワーキャリーを配置すると良い。浴槽横にはベンチを設置し入浴しやすくする方法がある。

浴槽を改造して浴槽の縁を広くしたステージを設置する方法もある。浴槽内の足場を確保し、浴槽内での安定した座り型を確保するためにステップを設置する方法がある。

【横になる姿勢への配慮】

入浴後の休憩や健康チェックのために横になる姿勢への配慮が必要である。脱衣室にソファやベッドを設置し、場合によっては手摺り付のベットの配置が考えられる。

【その他】

入浴前後にトイレを使用することが多いが、トイレは公衆浴場においては和式の場合が多く使用しにくいことが多い。据置式の便器によって洋式の使用方法に変えて使用することができる。洋式トイレ、車椅子トイレに改造することももちろん可能である。

公衆浴場の水栓・湯栓は手で握ってまわすノブ式の場合があるが、握力が弱っている場合にこうしたものは使用しにくい。水栓類をレバー式にすることも考えられる。

握力が弱い場合タオル類を絞ることが困難な場合がある。鏡の縁や洗い台の壁に手摺りを設置しタオルを手摺りにまきつけて弱い力でもタオル絞りができるようにすると良い。

以上の公衆浴場整備のポイントに沿って、具体的に改善する個所・内容・方法を一覧表にまとめたのが表七―三である。

施設・設備の改造の実施にあたっては、個々の公衆浴場の施設・設備や、福祉入浴の頻度・対象者の障害内容などに合わせた個別的な対応・工夫が必要となる。また整備に要する費用やそれに対する補助・融資などの予算面も考慮して改善の方法を組み立てることも必要である。

福祉入浴にあたって基本的にどの公衆浴場でも必要と思われる改善内容は、入口及び洗い場の段差処理、脱衣室のベンチ、洗い場のシャワーシート、シャワーチェアー、シャワーキャリーの配置、浴槽及び洗い場の改造（手摺り・ベンチなど設置）である。

福祉入浴の実施にあたって、「座位移動方式」までを想定する場合に、特に重要な課題は公衆浴場の特性にあったシャワーキャリー及び洗い場の改造である。以下この新しい提案について記述する。

2新しいシャワーキャリー、洗い場の提案について

現状の公衆浴場の施設設備は、これまでの歴史をふまえて独自のものとなっている。施設・設備の小規模、中規模改善をふまえても既存のシャワーキャリーや水栓部分はかなり使いにくいものとなっている。そこで公衆浴場の特性にあった新しいシャワーキャリー、簡易式洗い場の提案を行う。図七―四はその概要図である。

【シャワーキャリー】

・軽微な段差を乗り越えられる大きめの車輪を持つものとする。

・前輪にマヒした足をのせることができるフットレストを取り付けることができるものとする。このフットレストは、左右両方に取り付けることができると同時に、片方にも取り付けられるものとする。

・座面の高さは調節可能とする。

・座面の中央には尻部を洗うことができるように洗浄用の穴を設け、キャリー後部下から洗えるようにする。

・座面は回転可能なものとする。

・シャワーキャリーは軽微な力で、ブレーキをかけられるものとする。

・取手部分は介助可能な握り部分を持つものとする。

【簡易式洗い場】

・持ち運びが可能であり、設置することが簡単なものとする。

・シャワーキャリーに乗った状態で使用しやすい洗面器置き場の高さを持つものとする。

・カランまたはシャワーとホースで接続することによって、既存の洗い場の一部を活用できるものとする。

・手元の調整ハンドルによって水量・湯量の調整が可能であるものとする。

・鏡と一体となったものとする。

こうした新しいシャワーキャリーと簡易式洗い場の提案によって、福祉浴場を利用する高齢者などにとって快適で安全な入浴が可能となろう。

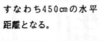
3特別な設備による入浴について（略）

次号につづく

高低差別スロープ勾配緩和表

昇降する高さが小さい場合は表のように勾配を急にできる

高低差	緩和勾配
75cm	1/10
50cm	1/9
35cm	1/8
25cm	1/7
20cm	1/6
12cm	1/5
8cm	1/4
6cm	1/3



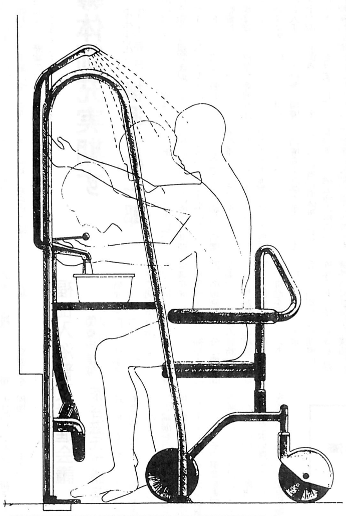
例：高低差50cmならば勾配は1/9でよい。
すなわち450cmの水平距離となる。

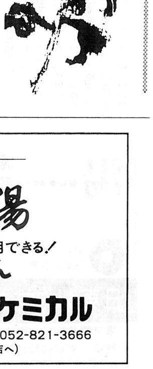
（表７－３）

施設設備の改善方法について

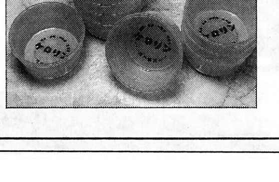
整備のポイント	整備個所・内容	小規模改善の方法	中規模改善の方法
段差の処理	玄関ポーチの段差	手製スロープ、簡易スロープ	スロープの設置
	上がり框の段差	手製スロープ、簡易スロープ 椅子（下足履き替え用）	スロープの設置 ベンチ＋手摺り
	洗い場入口の段差	手製スロープ、簡易スロープ	スロープ（ノンスリップタイル）
	トイレ入口の段差	手製スロープ、簡易スロープ	敷居撤去、床レベル下げ
手摺りの設置	玄関・ポーチ廻り		手摺りの設置
	上がり框部分		手摺りの設置
	脱衣所内での移動用		壁面手摺りの設置 手摺り付き特注ベンチの配置
	脱衣所内での立ち座り用		壁面手摺りの設置 手摺り付き特注ベンチの配置
	脱衣所洗面器廻り		洗面器用手摺りの設置
	洗い場入口部分		手摺りの設置
	洗い場内での移動用		手摺りの設置
	洗い場内での立ち座り用		手摺りの設置
	浴槽への出入り用	簡易手摺りの設置	手摺りの設置
	浴槽内での体の安定用	簡易手摺りの設置	手摺りの設置
	浴槽内での立ち座り用	簡易手摺りの設置	手摺りの設置
	浴槽内での移動用	簡易手摺りの設置	手摺りの設置
	トイレ廻り	トイレ用簡易手摺りの設置	手摺りの設置
床の滑り止め	洗い場入口廻り	滑り止めマット	ノンスリップタイルへの改造
	洗い場内	滑り止めマット	ノンスリップタイルへの改造
	浴槽内	滑り止めマット	ノンスリップタイルへの改造
	脱衣所	滑り止めマット	滑りにくい床仕上への改造
座る姿勢への配慮	上がり框での下足履き替えとき	椅子、ストゥールの配置	手摺り付き特注ベンチの設置
	脱衣・着衣・休息・検診のとき	椅子、ソファーの配置	手摺り付き特注ベンチの設置
	洗い場で体を洗うとき	シャワーチェアーの配置 シャワーキャリーの配置	
	浴槽に入るとき	シャワーチェアーの配置 シャワーシートの配置	浴槽改造によるステージの設置
	浴槽の中での座位	浴槽台の配置	浴槽改造によるステップの設置
横になる姿勢への配慮	脱衣・着衣・休息・検診のとき	ソファー、ベッドの配置	手摺り付き特注ベッドの配置
	体を洗うとき	床マットの配置	特注シャワーベッドの配置
	浴槽の中での長座位	簡易手摺りの設置	浴槽仕切り、脚台、手摺りの設置
そ　の　他	トイレ・洋式化	据置式便器、ポータブルトイレの配置	洋式便器、車椅子トイレへの改造
	トイレ小便器の設置		トイレ改造による小便器の設置
	水栓類		レバー式水栓類への取替え改造
	出入口		引き戸に改造（有効幅１ｍ確保）
	タオル絞り		タオルしぼりの設置

福祉浴場用のシャワーキャリーの概要図





ドイツのハーブ入浴剤
クナイプ
SCHUTZMARKE
業務用10kgサイズ
オレンジ・リンデンバウム〈菩提樹〉の香り
ラベンダーの香り
ワコルダー〈杜松〉の香り
ユーカリの香り
●見本は組合にあります。
ウエラジャパン株式会社 クナイプ事業部
東京都港区芝浦4-3-4 TEL.03-3456-6555



ケロリンP.R湯桶（¥300）も
ぜひご利用下さい。
有限会社 睦和商事
〒134 東京都江戸川区中葛西2丁目7番地10号（北沢運輸ビル1階）
TEL 03(5696)0591(代表)　FAX 03(5696)0592

――公衆浴場経営の皆様を応援します――
話題の薬草風呂
◉よもぎの湯（ヨモギ・桃葉エキス配合）
◉どくだみの湯（ドクダミ・ビワ葉エキス配合）
◉米ぬかオリーブの湯（米ぬか・油・オリーブ油配合）
高麗人参配合 漢方薬湯 宝寿湯
コーヒー１杯のコストで3日間使用できる！
サウナ室用芳香剤 香太くん
株式会社ヘルスケミカル
TEL052-821-1611㈹ FAX052-821-3666
（ご注文は各販売店へ）

不慮の事故にそなえ
みんなで加入しましょう火災共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会　東京都千代田区東神田一丁目10番2号

永久腰かけ
構造＝厚さ0.5mmの硬質樹脂板20枚を１枚に溶着
驚異的に強く。美しく。手入れはらくです
営業用として東京・大阪の全浴場で御愛用下さり、知らぬ方なしと申して過言でない逸品であります。
製造元 池島製作所
大阪市生野区林寺３－15－14
TEL 大阪06－716－６４８９
普通型 巾150×高サ160×横巾285mm
小型 巾130×高サ135×横巾250cm
その他トルコ用の超大型品もあります。
両面みどり色

賀正

北海道公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　中澤秀雄
札幌市中央区大通西一六ノ二
電話〇一一（611）九三四一

青森県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　山内和夫
青森市堤町二ノ六ノ九
電話〇一七七（35）三八五三

岩手県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　戸塚孝
盛岡市大沢川原三ノ一ノ二
電話〇一九六（22）三五二八

宮城県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　森田寛二郎
仙台市青葉区通町一ノ六ノ九
環衛会館内
電話〇二二（273）一三〇九

秋田県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　渡部吾郎
秋田市千秋矢留町一ノ一九
電話〇一八八（32）五二三一

山形県公衆浴場
環境衛生同業組合
理事長　永井英吉
鶴岡市昭和町三ノ二九
電話〇二三五（22）二七一三

福島県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　酒井真市
郡山市本町一ノ一五ノ三
電話〇二四九（23）七二〇六

茨城県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　宇佐美富蔵
高萩市有明町二〜六九鈴木内
電話〇二九三（22）三九七七

栃木県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　谷山則通
宇都宮市宮本町一九ノ二
電話〇二八六（58）一五七七

埼玉県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　酒井弘幸
浦和市高砂二ノ一ノ五
電話〇四八（822）五四〇〇

群馬県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　斉藤達蔵
高崎市成田町三六ノ三
電話〇二七三（23）一七四五

千葉県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　松田郎英
千葉市中央区長州二ノ九ノ六
電話〇四三（222）三八五八

神奈川県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　谷口林造
横浜市南区高根町二ノ一〇
電話〇四五（231）三三四一

山梨県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　三井三千雄
甲府市住吉一ノ八ノ一八
電話〇五五二（32）三七一一

長野県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　宮下秀次
上田市常田三ノ一四ノ三
電話〇二六八（22）五六七八

新潟県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　小林政太
新潟市礎町通り上一ノ町一九二六
電話〇二五（222）二九二三

静岡県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　小長井正
静岡市駒形通三ノ二ノ一
電話〇五四（252）八九三八

愛知県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　鈴木正之
名古屋市中区千代田三ノ九ノ一四
電話〇五二（322）五七三五

岐阜県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　中原康栄
岐阜市鍵屋西町一ノ七五
電話〇五八二（52）一四五六

三重県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　岩田徳礼
津市広明町三四五ノ五
電話〇五九二（28）四二四〇

石川県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　大音与志雄
金沢市大手町二ノ二二
電話〇七六二（21）二三七二

富山県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　井田庄一
富山市東町三ノ二ノ一七
電話〇七六四（21）三九六八

福井県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　竹沢明則
福井市光陽四ノ二ノ二六
電話〇七七六（22）二七六一

滋賀県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　酒井喜祐
大津市打出浜一三ノ二二
滋賀県環境衛生会館内
電話〇七七五（24）八五五四

京都府公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　正木久雄
京都市中京区西ノ京職司町六三
電話〇七五（801）一三〇一

大阪府公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　西田実
大阪市天王寺区生玉町九ノ三
電話　〇六（772）三一一二

兵庫県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　藤本勝
神戸市中央区下山手通七ノ一ノ二一
電話　〇七八（341）二四七五

奈良県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　伊藤実
奈良市三条大宮町一ノ一二
奈良県環衛会館内
電話〇七四二（35）五〇二六

和歌山県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　東佳男
和歌山市小松原六ノ六ノ二三
電話〇七三四（22）一五〇七

岡山県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　千田秀弘
岡山市表町三ノ一八ノ五二民生会館内
電話〇八六（232）〇九七六

広島県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　奥河内武人
広島市中区河原町一ノ二六
広島県環衛ビル5F
電話〇八二（293）七八四八

山口県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　磯村一
徳山市櫛ヶ浜大工町五五ノ一
電話〇八三四（25）〇〇六七

島根県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　岡本甚太郎
松江市大正町四四七　杉本内
電話〇八五二（23）二六七二

鳥取県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　石田昇
鳥取市卯垣三ノ五〇二ノ二
電話〇八五七（22）五五五七

香川県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　永木茂
高松市八坂町二ノ一二
電話〇八七八（21）八二七一

愛媛県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　翠簾屋正蔵
松山市宮西一ノ五ノ十一
愛知県宮西ビル3F
電話〇八九九（24）六三六二

徳島県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　枝川明
徳島市昭和町一ノ八五柚木ビル3F
電話〇八八六（53）〇七五五

高知県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　藤本重徳
高知市潮新町二ノ九ノ六
電話〇八八八（31）二六七三

福岡県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　中島勝美
福岡市中央区西中洲一街区一三号
電話　〇九二（761）三六一二

長崎県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　松井末寿
長崎市寄合町二ノ二七
電話〇九五八（26）七〇四五

佐賀県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　古川勝己
佐賀市唐人二ノ二ノ三七中将湯内
電話〇九五二（23）七〇八四

大分県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　宮崎奉治
大分市新川町二ノ五ノ五
電話　〇九七五（32）九七四五

熊本県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　小田英雄
熊本市大江五ノ一六ノ十一
電話　〇九六（363）六〇九五

宮崎県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　甲斐實
宮崎市大坪西二ノ八ノ一五黒木内
電話〇九八五（51）八七二一

鹿児島県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　内野栄蔵
鹿児島市易居町三ノ二八号
ヘルスプラザかごっまビル4F
電話　〇九九二（25）二六八三

沖縄県公衆浴場業
環境衛生同業組合
理事長　平川辰生
那覇市松尾一ノ二ノ六九
電話〇九八（862）二〇九八

全国公衆浴場業
環境衛生同業
組合連合会

理事長	水島正一
副理事長（理事長代行）	鈴木正之
副理事長	綾部雅紹
同	西田実
常務理事	高橋元彰
同	谷口林造
同	更科久幸
理事	中澤秀雄
同	酒井真市
同	三井三千雄
同	大音与志雄
同	正木久雄
同	藤本勝
同	奥河内武人
同	翠簾屋正蔵
同	中島勝美
同	内野栄蔵
監事	酒井弘幸
同	中原康栄
同	磯村一

東京都千代田区東神田一ノ一〇ノ二
電話〇三（五六八七）二六三五
FAX〇三（三八六六）九九二一

みんなで入ろう、全浴連の生命共済事業

全浴連の生命共済

生命（災害）共済制度は、全浴連が都道府県組合と協力し、公衆浴場業に従事している方々のための相互扶助事業として、実施しているものです。

その内容は、加入者の病気死亡・災害による死亡、障害、入院、通院の保障・積立共済金のある相互共済です。

—主な内容—

▲共済金の給付

1、死亡共済金
2、災害死亡共済金
3、障害共済金
4、入院共済金
5、通院共済金
6、積立共済金

▲加入資格

都道府県組合の組合員とその家族、一般従業員で、健康に就労している満15才〜64才までの者とし、加入者一人につき、一〜三口まで選択加入することができます。

加入後は、加入時の口数で75才に達するまで継続加入していることができます。

▲共済掛金

加入時の年令により、掛金がちがいます。

	（1口について月額掛金）
15才〜39才	一七〇〇円
40才〜59才	二五〇〇円
60才〜	三〇〇〇円

（上記掛金のうち1,000円は積立へ）

六ヶ月分まとめて年二回の集金です

全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

東京都公衆浴場業環境衛生同業組合

東京都千代田区東神田1—10—2
電話 5687—2641（代表）
FAX 3866—9921

理事長 水島正一
副理事長 綾部雅紹
常務理事 高橋元彰
同 更科久幸
理事 安岡賢二
同 古井丸弘
同 北島健一
同 飯嶋政男
同 松井正
同 田中照夫
同 関稔幸
同 仲前阿久利
同 岡田外信
同 加島登喜雄
同 岡部利定
同 笠原五夫
同 佐近丸彦
同 坂口平吉郎
同 萩中政信
同 宮邊留吉
同 川嶋勝
同 石川敬
同 安田清
同 村田祐輔
同 井藤良一
同 堂寺貞一
同 山田稔
同 岡村嘉也
同 宮前光雄
同 中島春雄
同 古田忠夫
監事 相原義雄
同 星野剛

鑿泉工業各種ポンプ製作販売
株式会社 **誠光商会**
代表取締役 生田目 貞男
東京都北区西ケ原一ノ五六ノ一三
電話（三九一七）五九五五（代）～七
FAX（三九一〇）三七三六

桜木芸工業株式会社
東京都品川区勝島一ノ三ノ二七
電話（三七六五）三三三三（代）

浴場建築一般
鉄筋コンクリート建築工事
株式会社 **本間工務店**
代表取締役 本間 和夫
〒104 東京都中央区新富二ノ四ノ一五
電話〇三（三五五三）三〇六六

温水ボイラ・浴場設備
松清金属株式会社
京都府八幡市内里蜻蛉尻二一ノ一
電話〇七五（982）〇三二七（代）

新春

株式会社 **川口鏡店**
文京区本駒込四ノ三九ノ四
TEL（三八二一）六二二六
（三八二三）〇二六三

コマーシャル湯桶
有限会社 **睦和商事**
東京都江戸川区中葛西二ー七ー一〇
北沢運輸ビル一F
電話〇三（五六九六）〇五九一（代）

株式会社 **鈴和建設**
代表取締役 鈴木 潔
東京都台東区浅草橋五ノ二一ノ三
電話〇三（三八六一）二一〇〇（代）

松竹錠工業株式会社
代表取締役 五十嵐 文男
東京都品川区大井四ノ一〇ノ六

全国浴場新聞広告 取扱店
株式会社 **ビーアンドエヌ**
東京都港区南青山五ノ一七ノ二
電話（三四〇〇）二〇六九
FAX（三四〇〇）二五四五

ステンレス温水器・製造販売
有限会社 **豊田製作所**
代表取締役 豊田 正己
東京都江戸川区平井7～17～37
電話〇三（三六一二）〇六二九

株式会社 **アドバン建築設計事務所**
〒116 東京都荒川区西日暮里四ノ二六ノ十一
ネストビル三〇一号室
電話 〇三（三八二四）五六〇一
FAX 〇三（三八二四）九三三九

日東製作株式会社
東京都葛飾区金町四ノ四ノ一
電話（三六〇七）〇八〇〇
FAX（三六〇〇）五九五九

戸部建設株式会社
代表取締役 佐伯 雅昭
〒144 東京都大田区蒲田四ノ九ノ八中山ビル
電話〇三（三七三七）〇五二一

プラスチック永久腰掛
池島製作所
池島 重次郎
大阪市生野区林寺三ノ一五ノ一四
電話〇六（716）六四八九

国産籐むしろ籐あじろ製造元
株式会社 **松野籐敷物**
代表取締役 松野 豊助
〒936 富山県滑川市吾妻町五二一番地
電話〇七六四（七五）四〇九三
FAX〇七六四（七五）六八二九

財団法人 **全国中小企業共済財団**
理事長 中島 辰巳
東京都千代田区平河町一ノ四ノ一三
電話（三二六四）一五一一

関東浴場缶工業会

株式会社 大久原鉄工所　板橋区弥生町六八ノ一七　（三九七二）〇四〇五
有限会社 金子製作所　江東区東陽五ノ二九ノ二五　（三六四四）四〇五九
有限会社 加藤製作所　墨田区立花一ノ一六ノ二〇　（三六一二）四六〇八
有限会社 牛島製作所　豊島区高田一ノ一〇ノ一五　（三九七一）一五〇九
株式会社 上田製作所　江東区北砂一ノ一三ノ一三　（三六四四）六九二六
有限会社 山崎製作所　葛飾区西新小岩三ノ一八ノ一〇　（三六九四）〇二五八
有限会社 山崎鉄工所　北区神谷二ノ二八ノ一二　（三九〇一）五九九六
株式会社 富士鉄工所　品川区西中延二ノ一六ノ六　（三七八一）三六八九
合資会社 赤木鉄工所　江戸川区西一之江四ノ九ノ六　（三六五六）六六七五
株式会社 宮本鉄工所　江東区亀戸一ノ四ノ一五　（三六八一）三五七二
有限会社 関根製作所　足立区千住中居町一一ノ六　（三八八一）七五九三
株式会社 川瀬鉄工所　横浜市鶴見区駒岡町七二六　〇四五（572）三〇〇八
株式会社 馬場野鉄工所　練馬区貫井二ノ一一ノ一五　（三九九八）三六二一
東浴温水ボイラー株式会社　大田区下丸子一ノ一八ノ三　（三七五九）四二五六
有限会社 豊田製作所　江戸川区平井七ノ一七ノ三七　（三六一二）〇六二九
株式会社 大豊製作所　豊島区池袋本町四ノ一ノ一　（三九八二）六七一三
加藤製作所　北区豊島一ノ一三ノ三　（三九一一）一四六二
有限会社 坂内温水工業　埼玉県鳩ヶ谷市南四ノ七ノ三　〇四八二（81）六四二二
有限会社 目黒製作所　八王子市美山町一三四三ノ七　〇四二六（52）二五九二
大橋製作所　目黒区大岡山一ノ一五ノ六　（三七一七）六七六〇

株式会社 **天成園**
代表取締役 中島 俊一
神奈川県足柄下郡箱根町湯本六八二
電話〇四六〇（五）五五二一

箱根湯本ホテル
〇四六〇（五）八八〇〇
東京 〇三（三二六二）三五八七

太陽建設株式会社
東京都新宿区大久保二ノ二ノ一
電話〇三（三二〇二）九一〇一
FAX〇三（三二〇三）八二二一

株式会社 **綜合建設イシイ**
代表取締役 石井 弘
神奈川県川崎市川崎区渡田一ノ六ノ二
電話〇四四（三三三）〇一四一

全浴連火災共済事業のしくみ

是非この機会に加入を!!

全浴連火災共済は、火災時の保障に対して
10コースに分かれています。

保障額		共済掛金
100万円	→	1,500円
200万円	→	3,000円
300万円	→	4,500円
400万円	→	6,000円
500万円	→	7,500円
600万円	→	9,000円
700万円	→	10,500円
800万円	→	12,000円
900万円	→	13,500円
1000万円	→	15,000円

※1年以内の解約の場合は月割にて掛金をお返しします。

■お問い合わせは——
各都道府県公衆浴場業環境衛生同業組合

東浴信用組合

東京都千代田区東神田1—10—2
電話 5687—2640（代表）
FAX 3865—7210

理事長 綾部恵造
専務理事 高張末松
常務理事 下野俊宏
同 開発孝一
常勤理事 岡嶋武夫
理事 長谷川昭松
同 岡村忠房
同 岡嶋三郎
同 大倉啓司
同 加藤信彰
同 中山智夫
同 谷口一雄
同 遠藤嘉晃
同 吉田仁嗣
同 福島三郎
同 小野寺寿一
同 佐近隆彦
同 柿木喜代志
同 平松吉弘
同 天野豊吉
同 石川文左エ門
同 建部英夫
同 村谷年平
同 香川茂
同 菜畠祐雄
同 高橋義雄
同 尾林喜一郎
同 大野三樹男
監事 佐藤次男
同 川上知之
同 石田光雄
顧問 水島正一
同 西一郎
相談役 有沢昇
同 砂田義一
同 吉野幹

東京浴場国民健康保険組合

東京都千代田区東神田1—10—2
電話 5687—2639（代表）
FAX 3861—7129

理事長 西一郎
常務理事 笹嶋孝也
理事 角谷雅雄
同 川端弥太郎
同 横山光蔵
同 久島英二
同 小川隆正
同 栗山正敏
同 笠原勇
同 山田伊久雄
同 金子十四五
同 高野巖
監事 本田四郎
同 堀口善二

環境衛生金融公庫貸付利率改正表

（会社及び個人）　平成5年12月22日現在

融資の種類			年利率	
			新利率	旧利率
一般設備貸付	下記以外の設備資金		3.85 %	4.1 %
	特定の設備	近代化設備、市街地再開発事業施設	3.85 %	4.1 %
		省エネルギー設備、食鳥検査設備	3.85 %	4.1 %
		衛生設備	3.85 % （4年目以降3.85%）	4.1 % （4年目以降4.1 %）
		消防設備、防火避難施設、耐震改修等施設、汚水等処理施設、大気汚染防止施設、降灰防除施設		
		労働環境整備施設（時短計画によるもの）	3.85 %	4.1 %
		浴場確保対策	3.85 %	4.1 %
振興事業貸付	設備資金	振興事業施設のうち特定設備	3.85 % （4年目以降3.85%）	4.1 % （4年目以降4.1 %）
		振興事業施設のうち特定設備以外のもの	3.85 %	4.1 %
	運転資金	振興計画に従って営業を営むのに必要な資金	3.85 %	4.1 %
小企業等設備改善資金特別貸付			3.85 %	4.1 %
発展基盤整備貸付			3.5 % 〜 3.85 %	3.65 % 〜 4.1 %
特定フロン等特別貸付			3.6 %	3.85 %
返済資金緊急特別貸付			3.85 %	4.1 %
運転資金支援特別貸付			3.6 %	3.85 %

相続のねじれ現像

岡嶋　武夫

わが国が太平洋戦争に敗れて、アメリカより一ぺんに自由主義、民主主義思想が入ってきた。

わが国が君主国家より、主権在民の国、男女平等の国へ変身したのである。

法律関係も大幅変更となり、平等主義を重く視て、女性に参政権が認められ、相続についても平等思想が取り入れられた。

旧法律体制では相続は家督相続といって、親が死亡するとその財産はその人の妻ではなくて、長男に全部相続されることになっていた。だから、妻と、子供であっても女性と二男以下の人は財産の相続は一切受けられなかったのである。

即ち、旧体制では家を中心にすべてが動いていたから家の財産は分散させず、長男が全部を引継ぎ、その代りに代々家を守る役目も引受けることになっていた。

長男以外の人は男は分家の時、女は嫁入りの時に多少の財産を分けてもらうだけであった。

ところが、新民法が施行され、昭和二十三年一月以降は相続が一変した。

即ち、妻と子供が相続人となり、子供間は長男も含めて兄弟姉妹平等の権利となったのである。

戦前は相続贈与共に税金問題は我々庶民には関係のない存在であったが、戦後になってだんだんと相続税が大きくなり、土地の高騰によって死活の問題となったのである。

旧民法下の時に親がなくなり、若くして長男が全財産を相続し、戦後の好景気に乗って着々と財産をふやしていた浴場主は兄弟協力して財産形成に力をそそいだわけだが、財産の名義は長男の所有であったので、増加した分も当然のように長男のものとなったのである。

本来、この長男の財産はもともとの財産であったのであるから、長男を含めて兄弟で公平に相続すべきものであったのであろう。

しかし、そのまま増加した浴場は弟が長男から安い家賃で借りて営業をしていたのである。

新民法の精神からすれば、この時期に安く長男から弟に売却していれば良かったのであるが、なかなかそのチャンスがなく、時が過ぎてしまった。

土地が高くなるにつれて、簡単には売買、贈与ができなくなった矢先、長男が死亡してしまった。

相続は長男の妻とその子供ということになる。

この場合、長男の弟にすれば兄が生きているときは共に苦労をした兄弟であったが、兄が死亡してしまうと、この浴場は兄嫁と兄の子即ち甥のものになってしまいだんだん縁が遠くなってくる。甥にすれば叔父にそんなに強いこともいえず、叔父にすれば甥に何かといいたくなる、力関係は逆転するが、財産関係となるとやはり弱い立場である。

叔父の死亡のときは今度は従兄弟の立場に変ってますます縁が遠のいてくるのである。

建替とか売却のときはいったいどうなるのであろうか。

今までの話は、旧民法時代の相続についての困った問題であったが、新民法下でもこれと同様の問題が起きつつある。

即ち、旧民法時代と異なり、長男が一切を相続するということはなくなったが、平等意識が強くなり又、土地の高騰により、総財産が評価上上昇したので、現金、預金の配分ではことがすまなくなって、不動産を共有することが多くなった。

旧民法のときは、長男が財産一人占めのために兄弟姉妹の財産分けに問題があったが、新民法下では、財産共有化で建替、売却、以後の維持管理、相続税支払いに大いに問題を残すことになるわけである。

相続によって共有となったときは母親とその子供であるから、小さいときから一しょに生活しており、同胞であるから気心も知っている。しかし、次の相続の時は伯父と甥、姪との関係となり、同胞でなくなり、又相続についてこの不動産が居住営業している人にほとんど無償に近い賃料で使われているのに相続税課税価額だけは、通常の評価となってしまい、相続税だけは多額となってくる。そのため居住、営業している人に買取ってほしいということになり、苦痛をあたえることになる。

これが共有人数が多くなればなるほど面倒なことになり、三次の相続の時は所有者の名前と顔が一致しないことにもなりかねない。

共有者の人数が多くなると売るにしても、全員の意見が一致するかどうかも問題となってくる。

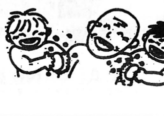
この解決策としては、一次相続のときに平等分配意識を捨てて、利用価値のない共有よりも分配額は少なくとも、価値のあるものを相続することであろう。

「損して得取れ」ということである。

それにしても、この相続のねじれ現像は頭のいたい問題である。

「持てる人の悩み」と笑ってすませるものではなく、浴場業界にとっても深刻な問題なのである。

（東浴信組常勤理事）



広場

時の流れ・創設者時代の終結

椿　克美

現在東京の公衆浴場の営業時間に対し東京都の条例としての規制はない。しかし東京の公衆浴場組合のほうでは少々旗色が違う。地域によって前後はするが、ほぼ夕方四時から午後十一時に決まっており、その根拠はオイルショックの頃に燃料が不足したことに始まるという。これが今もって結構強制力を持っていることをご存じだろうか。

近所にある銭湯がこの十一月に新装開店し、営業時間も平日は午後二時から午後十一時、土・日は午後十二時から午後十一時と今までよりも早い時間から営業し、経営者の気合が感じられていた。利用者も大変便利になったと喜んでいたが、ある日突然営業時間が毎日午後三時からに変更されてしまった。

事情を伺うと組合の方から『特定の浴場だけが経営努力を行うとその回りの浴場に多大なる影響を及ぼし、釣り合いがとれなくなってしまう』とのお達しがあり、これ以上当初の営業時間を継続できなくなる状況になってしまったという。組合というところは一丸となって自分達の事業を盛り立てていくことこそすれこんな後ろ向きの考えが幅をきかせているとは。浴場組合の本部の人ですら『お風呂屋さんを経営している人達は皆同郷の新潟や北陸の方から出てきている人達であるから、お互いのお客さんを取り合うような新しいことは出来ない』とはっきり電話口で言う。

時は流れ、創設者の時代は終わりを告げ、二世・三世の代となっている。若い世代の自由な発想を妨害してまで留まっているような業界であれば、このまま衰退せざるを得ないことは明らかである。テレビや雑誌では『ニュー銭湯』と称して様々な特集が報道されているが、何か虚像のように思えてならない。消費者の一人として本当に腹立たしくまた残念でもある。週休二日制となり、サラリーマンも家庭回帰が叫ばれている。様々な年代が、様々な職種の人が集い、親が子が、年寄りが若人が一同に会し、裸の付き合いのできる場所が銭湯の他にあるであろうか。今後銭湯文化を継承していくにあたっては業界全体の古い考えを一掃し、経営者自体が早急にリフレッシュすることが必要なのではあるまいか。

（東京都北区志茂五ノ二九ノ二三）

ニュー
よくさん
山本富史
アラ化粧品が無くなっている
オレ知らないよ
アッ
これでオメカシできたワ
今年はお前の年だから

短歌三題

小谷　早苗

綱渡り

冬が近ずくと
虫たちは生きるのを一時ストップしてしまう
生きて
動いて
働かなくちゃいけないのに
変身のシナリオは仮死状態
虚無という毒の中で
バランスとって生きている
しょいこんだいばらの道と
戦いながらやっぱり生きている
無為に過ごしてしまったようでも
仕かけをもって
生きている

白いメロディー

雪と氷に閉ざされた純白な
冬の中に
よろこびも
かなしみも
心をひたしつづける静かな
思い出は
甘いにおいに包まれて
ほのかな死の影にゆらめく
私を孤独にするおまえは
私を呼びながら立ち去っていく
残酷なまでに美しい
それは
たぶん消え去ったものへの愛着
何を掴もうとするのではなく
何かに向ってさしのべているのでなく
ただ
自分自身にふれているばかり
私を
もう一度
きめの細かさの中へ連れ戻して……

（鳥取市末広温泉町五五七、元湯温泉）

大阪府浴立春俳句会

阿戸　敏明
産土の森がころりと椋渡る
沼一枚溢れてをりぬ秋まつり
木の瘤のぬくもりてをり神無月

谷下　一玄
色鳥に見つからぬよう見ていたり
今朝よりの欅通りも神無月
つぶよりの言葉をさがす梅擬

松島　信雄
目を集め日を集めたる烏瓜
日当りのよき山肌の濃龍胆
散髪をしてうそ寒きぼんのくぼ

大原　勉
凶作の農夫の作り笑ひかな
おどし銃気紛れらしきものもあり
松手入日影俄かに衰へぬ

安川恵美子
神留守の杉を高しと仰ぎをり
庫裡裏に誰か来ている月夜茸
しげしげと鳴く鴉ゐて神無月

吉見　文代
神鏡に不意に吾が影神無月
神無月何のはじまる荒筵
閻王の口の中より冬の蠅

井上喜代子
灯籠の火屋に石詰め神の留守
十三夜遺影いだきて門に佇つ
秋冷や脚下の樹海鳶舞ふ

岩渕　米子
吾亦紅鴉の声を連れて来る
来し方やあふも別るも十三夜
膝に来て蟷螂の大き眼でありし

久保　幸男
秋の月海に入る月と向き合へる
つたかずら壁のかなたにアベマリア
ベビーカーのお守りをしてる赤とんぼ

高畑　あや
ほうほうと婆が鶏追ふ神無月
ずゐき干す肥後は火の国火の女
肌寒や胸に手を置く寝入り癖

中江　司郎
負海贏の一と眠りして来たりけり
三河人のくれし菜種を蒔きにけり
山の影ひっかかりゐる崩れ簗

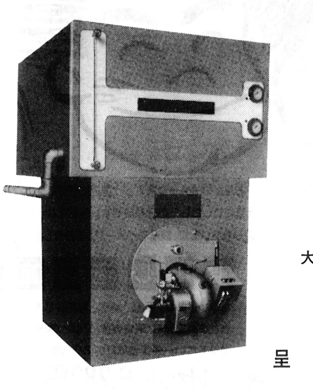
沼田　花
溯る風まつしぐら芒原
庭仕事けふこそといふ鵙日和
急行をさきに通らせ赤かんな

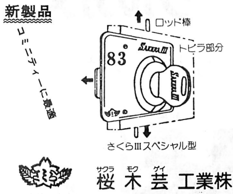
野中　恭子
曲がるたび花野きしんで一輪車
つるもどきリュックに揺れて日をこぼす
相抱く石の仏や草もみじ

堀　猛
栗の実のとなりばかりに落ちにけり
藁塚を猫ひらひらと移りけり
声がして顔出て松の手入かな

明円のぼる
丸缶の胃薬を欲る神無月
耳塚の梵字の釣瓶落しかな
楠公の父子の別れの椎拾ふ

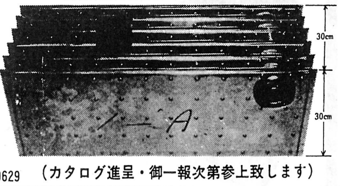
目黒廻転式
温水器
オカン・カラン・浴場配管
有限会社
目黒製作所
本社　東京都八王子市美山町1343番7
TEL　0426—52—2592(代)
FAX　0426—52—2593
大阪支社　大阪府八尾市沼1丁目68番59号
TEL　0729—48—5797
FAX　0729—48—5798
北海道支社　札幌市東区北47条東4—2—3
TEL　011(751)4490


マツセイ
未来の浴場づくりと浴場設備機器綜合メーカー
世界の最高水準を抜く高性能缶完成！
全面意匠登録 特許 MS-200-6型
（強制貫流再循環方式）
大きさ½・燃料費26%〜41%節約
呈　カタログ
松清金属株式会社
本社・工場　京都府八幡市内里蜻蛉尻2-1　〒614
電話075(982)0317・075(681)6591(代)
FAX075(983)3198
ボイラ生産日本一

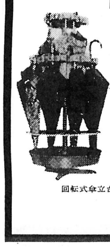


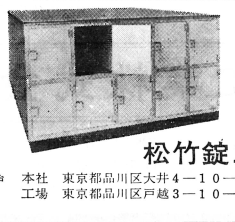
盗難防止ロッカー用シリンダー錠
新製品
さくら錠一式
浴場ロッカー
下足箱、傘入箱
貸ロッカー
内装工事一式
桜木芸工業株式会社
本社　東京都品川区勝島1—3—27　〒140　TEL　3765—3331

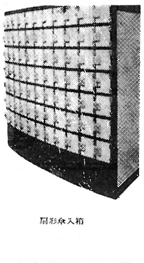
みんなで入ろう
全浴連
生命共済へ！
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会



皆様の省エネに奉仕する　高性能シルバ温水器
新案……温水器……特許
新案特許703510．14069048．他出願中
◉超薄型集合分散方式（三連式）
特長 ◎熱交換抜群（廃湯に近い温度）30°〜39°
◎耐久力は特種電気溶接に依り半永久的
◎外枠には木製の外、ガラス繊維プラスチックネオランバFFUにて保温及腐蝕しない
●ステンレスSUS304（18.8クローム）0.35㎜
有限会社　豊田製作所
〒132 東京都江戸川区平井7-17-37　TEL（03）3612—0629
（カタログ進呈・御一報次第参上致します）


回転式傘立台




扇形傘入箱

ロッカー・錠前の専門メーカー
精密度は抜群‼
好評のアフターサービス
ロッカー・下足箱
扇形傘入箱・ベビー台
番台・回転式傘立台
傘入箱・直列式傘立台
ロッカー錠・下足錠・傘錠
ロッカー錠
ダイカスト・アルマイトメッキ製
分解式・盗難防止製
松竹錠工業株式会社
本社　東京都品川区大井4—10—6
工場　東京都品川区戸越3—10—12
電話　本社（3771）7477（3771）9687
工場（3781）5472（3782）9189

浴場余話

大原十六

「湯」でない「ゆ」の話

湯でない「ゆ」の話を二三取りあげてみよう。

△ゆだて（湯立）　巫女の行なう神事の一。神前に熱湯をわかし、竹の葉をひたして全身に振りかけ、神がかりの状態になる。（広辞苑）

民俗学辞典から。

問湯（といゆ）といふ土地もある。神意によらねば決し難い大事が起った場合古くからなされた卜占の一種である。祭の庭に大釜を据え火を焚き湯を沸かして笹の板で四辺の人々の頭上に振りそそぐので、一種の湯による浄祓とも名づくべきものである。以前はこの方法の繰り返しによって巫祀が自らに又は傍の一人に神を憑らしめ、人間ゆ言葉を通じて神の答を得ようとした事は明らかである。笹はいわゆる幣束と同じく神力の表示であり、これを釜の湯に浸してそそぐのは神命を聴けとの指令の形でもあったらしい。しかしながらお託宣の下らぬ場合があるので、岡山県吉備津宮の如く鳴り音の高さや調子を以て吉図をトしたり、ただ儀礼として年に一度湯を焚くことだけ続けるようになった所もある。

△ゆみこ【湯巫】　湯立をする巫女。

△くか・たち【探湯・誓湯】。上代、裁判上、審理の決しにくい時、真偽正邪を裁くため神に盟って手で熱湯を探らせたこと。正しいものは爛れず、邪なるものは爛れるといふ。

日本書記巻第十三允恭天皇二年九月に次のごとくある。

天皇詔して曰はく、即位してから四年たつが、上下相争ひて、百姓安からず。或は誤りて己が姓を失ふ。或いは故（ことさら）に高き氏をとなえる。これが世の中治まらぬ原因であるとして、氏姓を正すこと詔して、曰（のたま）く

「群郷百寮及び諸の国造等、皆各言（もう）さく、『或いは帝皇の裔、或いは異しくして天降れり』ともうす。然れども……多に萬歳を歴ぬ……その実を知り難し。故、諸の氏姓の人等、沐浴斉戒して、各盟神探湯（くがたち）せよ」とのたまふ。則ち味橿丘（うまかしのおか）の辞禍戸碑（ことのまがへのさき）に、探湯瓮（くかへ）を坐ゑて、諸人を引きて赴かしめて曰はく、「実を得むものは全からむ。偽らば必ず害（やぶ）れなむ」とのたまふ。（盟神探湯、此をば区詞陀智と云ふ。或いは泥（うひぢ）を釜に納れて煮沸（わか）し、手を攘（かきはつ）りて湯の泥を探る。或いは斧を火の色に焼きて掌に置く。）是に、諸人、各木綿手繦（ゆうたすき）を著て、釜に赴きて探湯す。則ち実を得る者は自からに全く、実を得ざる者は皆傷（やぶ）れぬ。是を以て、故（ことたへ）に詐る者は愕然（お）ぢて、豫め退きて進むこと無し。是より後、氏姓自づから定りて、更に詐る人無し。

応神天皇九年の記に、武内宿禰の弟甘美内宿禰が、足を天皇に「独り筑紫を裂きて、三韓む招きて己に朝（したが）はしめて、遂に天下を有たむ」としていると偽り訴えた。天皇は両人にこの事を問ふがその是非を決め難く、神祇に請して探湯を行ふ。両人は磯城川のほとりにて探湯をするが、武内宿禰が勝ち、甘美内宿禰を殴ちたふし、遂に殺さうするが、天皇、勅して釈さるとある。

また継体天皇二十四年九月の条に、任那（朝鮮）に於いて毛野臣が、日本人と任那人との間に生れた子供の帰属についての争いに決め難きを以て、誓湯（うけいゆ）を置き、「実なら者は爛わず。虚らむ者は必ず爛れむ」といふ。是を以て、湯に投（め）して爛れ死ぬる者衆（なほ）し。とに毛野臣の任那にをける悪政を記している。

新村出博士の「風呂雑考」は、「ユ」は清潔、潔白、潔斉の意であると記している。事の黒白を正すに「ユ」を以てすることとなつたとも考えられる。

△ゆぎしよう【湯起請】室町時代に行なわれた裁判の一法。熱湯に手を入れさせ、そのただれ加減によって罪の有無を判定する。

△ゆする【泔】　洗髪用の水。またそれで頭髪を洗い梳くこと。強飯を蒸したあとの粘り気のある湯が使われた。米のとぎ汁が使われたともいう。「びんみず」

△ゆするつき【泔坏】泔の水を入れる器。古くは土器であったが、後に貴族は銀器、漆器などを使った。蓋付茶碗のような形で台の上に据える。「びんだらい」

△ゆすもうけ【泔設け】　頭髪を洗いくしげずるための用意。髪洗いのしたく。

△ゆせん【湯煎】　火に直接掛けず、湯の熱で間接に物を温めまたは煮る具。「湯煎に掛けて置いたる薬が丁度のみ加減になつている」

△ゆだき【湯炊】　湯で物を炊くこと。湯で物を煮ること。

△ゆびき【湯引】　ゆびくこと。ゆでること。湯でざっと煮ること。

△ゆとりめし【湯取飯】　釜に水を多めに入れて米を炊き、沸騰したところで米あげざるに米を揚げ粘り気を洗い去ったのち、蓋をして蒸した飯。味が薄くやわらかいので老人、病人、胃弱者が用いた。

△ゆのこ【湯の子】　釜に焦け付いた飯を用いる湯漬。湯の子といふ物は、心気をとろかし、筋骨をなやまし、心臓病になる故に、武士たる者は固く忌む。（甲子祭）

△ゆづけ【湯漬】　熱い湯に強飯を入れたもの。また飯に湯をかけたもの。湯をこぼし捨ててたべる場合もあった。大饗や御斉会の僧の接待にも出された。

△ゆばらいっとき【湯腹一時】湯を飲んだだけでも一時の餓をしのげる意で、つまらないものでも一時をしのぐに足りるたとえ。

△ゆばら【湯腹】　湯を飲んだ時の腹工合。

△ゆ　金属をとかしたもの。日葡辞書「ナマリヲユニワカス」としている。

△ゆばしり【湯走】　金属が溶解すること。日葡辞書「ユバシリセネバイ（鋳）ラレヌ」刀の沸（口元）が多く凝って斑点となっているもの。

△ゆ　船中に浸み入って溜った水。あか。ふなゆ。欹。淦。

△ゆとり【湯取】　船中に溜ったあかを汲取る器。あかとり杓。

アルコール中毒

無事手術が終わって抜糸した途端に、アルコールの離脱症状が現れた友人のN・S（六七）。病室に担ぎ込まれてから後のことは、今も記憶の空白期間。トイレで汚物をいじったり、お金を部屋中にばらまいて……、と奥さんから知らされていたが、何も思い出せない。さらにその後の検査で、脳の萎縮（いしゅく）が確認されて、「酒をやめないと、ぼけが加速する」と医師に宣言された。以来、断酒を誓い必死の闘いが続いている。

「毎日が針のむしろです」とSさん。奥さんとの確執が相変わらずなのだ。「自分がまいた種ですし、病気から立ち直ることが家内に対する償いだと思い、飲まずに我慢しているのですが」。家に戻って飲んだ揚げ句、暴力まで振るわれ、奥さんにしてみれば、積年の恨みが晴れない。

ささいなことから夫婦げんかが始まる。「〝ご飯ができたのに、なぜさっさと降りてこないのよ〟と二階の私を怒鳴る。それも二度三度となると、ついこっちも〝うるさい〟と言いたくなる。そんなとき、私の一言に百発返ってきます」

「飲めばさぞ気が晴れるだろうな、と思いますが、飲んだら地獄です」

つらい時は即座に席を立って二階の自分の部屋に行き、窓を開けて深呼吸をする。晴れた日は海岸でジョギングをすることも。「無心に走っています」

「この病気の回復には、家族の協力が不可欠ですが、それを望むのは甘えでしょうね。でも私の一言に対して、〝何よ、そんな偉そうなこと言えた義理。あのときのこと忘れたの〟と病気のときの恥部を持ち出されると、我慢にも限界がある」

「〝けんかしいしい、なぜ別れないのかね〟と時々家内も言ってますが、これは永遠のなぞ」とSさんは遠くを見詰める。

酒を飲むにも、ほどほどということか。

都道府県別入浴料金表

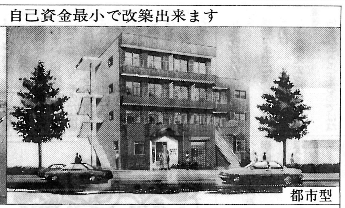
	県名	施行年月日	入浴料金			
			大人	中人	小人	洗髪
			円	円	円	円
北海道	北海道	5.8.1	320	140	70	0
東北	青森	4.9.1	300	140	60	0
	岩手	4.4.15	285	100	70	0
	宮城	2.2.1	280	110	70	0
	秋田	2.5.1	260	110	80	50
	山形	4.7.1	250	100	60	50
	福島	5.9.10	290	120	80	40
関東甲信越	茨城	5.4.10	300	130	70	0
	栃木	5.1.20	300	130	70	0
	埼玉	5.7.23	330	140	70	0
	群馬	5.1.1	300	130	60	0
	千葉	5.7.31	340	160	60	0
	東京	5.5.14	340	160	70	0
	神奈川	5.6.1	340	160	70	0
	山梨	4.1.25	290	120	60	0
	長野	4.12.15	310	120	60	0
	新潟	5.12.1	280	120	70	50
東海北陸	静岡	3.12.1	280	100	50	0
	愛知	5.6.23	320	130	70	0
	岐阜	4.4.1	290	120	70	0
	三重	3.4.1	280	140	70	0
	石川	5.1.15	310	120	50	0
	富山	5.2.25	300	110	50	0
近畿	福井	3.12.15.	290	110	50	0
	滋賀	5.12.20	280	120	60	20
	京都	5.9.1	290	120	60	0
	大阪	5.7.15	290	120	60	10
	兵庫	5.5.1	280	120	60	30
	奈良	4.4.21	270	110	50	10
	和歌山	5.1.1	290	120	50	0
中国	岡山	2.10.1	250	110	60	40
	広島	3.11.1	270	100	50	30
	山口	3.4.13	250	110	60	40
	島根	2.2.1	250	100	50	0
	鳥取	5.3.1	250	100	50	40
四国	香川	3.2.1	250	110	60	0
	愛媛	元.8.10	250	100	60	0
	徳島	4.4.1	280	100	60	0
	高知	元.2.1	250	120	60	0
九州	福岡	5.1.1	320	150	60	0
	長崎	5.8.10	280	130	70	0
	佐賀	2.2.28	230	100	50	50
	大分	5.12.1	300	140	70	0
	熊本	5.4.1	300	120	60	0
	宮崎	5.4.1	260	120	60	0
	鹿児島	4.1.20	280	110	60	0
	沖縄	55.11.6	200	100	70	30

入浴料金改正　〔（　）は旧料金〕

県名	施行年月日	大人	中人	小人	洗髪
新潟	5.12.1	280（270）	120（110）	70（60）	目（50）
滋賀	5.12.20	280（260）	120（110）	60（60）	20（30）

改築・多角化資金の利用で、自己資金最小で改築出来ます

郊外型


都市型

新築、中普請の計画、納得できる図面届けます　K.K. ADVAN建築設計事務所
東京都荒川区西日暮里4丁目26番11号ネストビル TEL.3824－5601

環衛業の皆様へ

お店の繁栄に「かんえい公庫資金」を……

お気軽にご相談を…

一般設備貸付
環衛業を営む方の設備資金にご利用できる融資です。

振興事業貸付
環衛組合に加入されている方々がご利用できる**長期・低利**の融資です。
〔設備資金と運転資金がご利用できます。〕

小企業等貸付
設備資金を**無担保・無保証人**でご利用できる融資です。

発展基盤整備貸付
環衛業の体質強化を図るための**超低利**な融資です。
〔他の融資と別枠で設備資金と運転資金がご利用できます。〕

その他
防災・従業員宿舎・災害貸付等の融資があります。

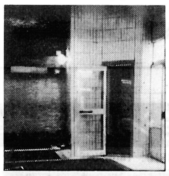
（くわしくは、環衛公庫業務部、代理店（国民金融公庫、民間金融機関等）の窓口または環衛組合、環衛指導センターでおたずねください。）

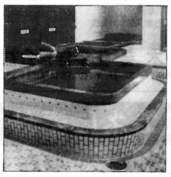
環衛業のパートナー
環境衛生金融公庫
〒107 東京都港区赤坂1-9-13三会堂ビル内
TEL.03-3582-5416代表　FAX.03-3582-4730

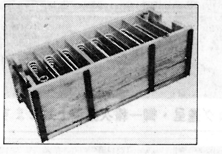
浴場経営の近代化に貢献する

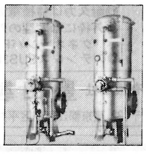
ツルカメ

時代の要求にマッチする、
新しい公衆浴場の出現に努力しています。

スチームサウナ

エネルギー消費の少いサウナ、ちょっとした浴室のアクセント、水風呂もつけて客によろこばれます。

バイタル風呂

（麦飯石）水を軟化して気持のよい入浴を約束します。

（S.S型温水器）


（B型炉過機）


●従来製品の風呂釜
温水器、炉過機も省エネ時代に適合するためいろいろ工夫を加えました。

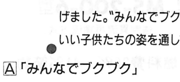
★★★★★

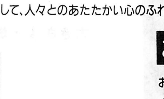
営業品目			
風呂釜	改築・新築工事	ネオン風呂	電気マッサージ風呂
温水器	冷暖房機工事	バイタル風呂	自動制御工事
炉過機	シャワー工事	サウナ風呂	各種浴場薬品
配管工事	ハイドロ工事		其の他浴場用品一式

鶴亀温水器工業株式会社
本社　大阪市天王寺区寺田町2-2-12　電話 大阪 06（772）5301～9 〒543
東京本社　東京都北区東田端1－4－10　電話 03（3894）0580・0381 〒114
東京工場　埼玉県蕨市北町5－5－9　電話 0484（44）8320 〒335

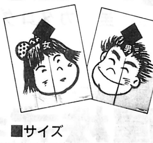
千客萬来　タカラシキ
福のれん
大好評発売中　限定販売

〈タカラシキ〉が心をこめてお届けする"福のれん"。お風呂のイメージをもっと身近に新鮮に仕上げました。"みんなでブクブク""湯上りニコニコ""元気にごしごし"の3種類です。無邪気なかわいい子供たちの姿を通して、人々とのあたたかい心のふれあいの場、銭湯をイメージしてみました。

A「みんなでブクブク」


B「湯上りニコニコ」


C「元気にゴシゴシ」

■サイズ


お申し込み方法
お申し込みは、品番、部数、電話番号を明記の上、当社事業部宛に〈現金書留〉又は、〈郵便振替〉でお送り下さい。受領後ただちに発送致します。

1セット 6,283円（消費税送料込）
2セット　12,051円（消費税・送料込み）
3セット　17,304円（消費税込み）
3セット以上は送料サービス

限定生産
この"福のれん"はお客様間の重複を少なくするため各500セットの限定販売にいたしました。増刷は一切致しませんので品切れの場合はご了承下さい。

株式会社 小島合金　タカラシキ「福のれん」係
〒601 京都市南区東九条札ノ辻町1番地　郵便振替 京都〈5〉-38919
本社（075）661-0001（代）　東京（03）3898-2801（代）
詳しいパンフレットをお送りします。ご希望の方は、お電話下さい。